

ROZHODNUTIE RADY ZO 6. DECEMBRA 2001 O OCHRANE EURA PROTI FALŠOVANIU

Úradný vestník ES L 329, 14.12.2001, s. 1 - 2

Mimoriadne vydanie v slovenskom jazyku, kapitola 19, zväzok 4, s. 180 - 181

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 31 a článok 34 ods. 2 písm. c),
so zreteľom na podnet Francúzskej republiky¹,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu²,

keďže:

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 974/98 z 3. mája 1998 o zavádzaní eura³ ustanovuje, že mena s označením euro bude uvedená do obehu od 1. januára 2002 a zaväzuje zúčastnené členské štáty zabezpečiť adekvátne sankcie proti falšovaniu a napodobňovaniu bankoviek a mincí eura.

(2) Opatrenia na ochranu eura zavedené predchádzajúcimi právnymi dokumentmi majú byť doplnené a posilnené ustanoveniami zabezpečujúcimi úzku spoluprácu medzi príslušnými orgánmi členských štátov, Európskej centrálnej banky, národných centrálnych bánk, Europolom a Eurojustom s cieľom potlačiť trestné činy súvisiace s falšovaním eura.

(3) Dňa 29. mája 2000 prijala Rada rámcové rozhodnutie 2000/383/SVV o zvýšenej ochrane, prostredníctvom pokút a ďalších sankcií, proti falšovaniu v spojitosti so zavádzaním eura⁴.

(4) Dňa 28. júna 2001 prijala Rada nariadenie (ES) č. 1338/2001 ustanovujúce opatrenia potrebné na ochranu eura proti falšovaniu⁵ a nariadenie (ES) č. 1339/2001 rozširujúce účinky nariadenia (ES) č. 1338/2001 ustanovujúceho opatrenia potrebné na ochranu eura proti falšovaniu na tie členské štáty, ktoré nezaviedli euro ako svoju jedinou menu⁶,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Definície

Na účely tohto rozhodnutia:

a) "falšované bankovky" a "falšované mince" znamenajú bankovky a mince takto definované v článku 2 nariadenia (ES) č. 1338/2001;

b) "falšovanie a trestné činy súvisiace s falšovaním eura" znamená konanie vo vzťahu k euru popísané v článkoch 3 a 5 rámcového rozhodnutia Rady 2000/383/SVV;

c) "príslušné orgány" znamenajú orgány určené členskými štátmi na sústredovanie informácií, najmä národné ústredné úrady, a na odhaľovanie, vyšetrovanie, alebo trestanie falšovania a ďalších trestných činov súvisiacich s falšovaním eura;

¹ Ú v. ES C 75, 7.3.2001, s. 1.

² Stanovisko doručené dňa 23. októbra 2001 (ešte neuverejnené v úradnom vestníku).

³ Ú v. ES L 139, 11.5.1998, s. 1.

⁴ Ú v. ES L 140, 14.6.2000, s. 1.

⁵ Ú v. ES L 181, 4.7.2001, s. 6.

⁶ Ú v. ES L 181, 4.7.2001, s. 11.

d) "Ženevský dohovor" znamená Medzinárodný dohovor na potlačenie falšovanie meny, podpísaný v Ženeve dňa 20. apríla 1929 a jeho protokol;

e) "dohovor o Europole" znamená Dohovor z 26. júla 1995 o zriadení Európskeho policajného úradu⁷.

Článok 2

Odborná analýza bankoviek a mincí

Členské štáty zabezpečia, aby v kontexte vyšetrovaní falšovania a trestných činov súvisiacich s falšovaním eura:

a) boli Národným strediskom pre analýzu (NAC), určeným alebo vytvoreným podľa článku 4 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1338/2001, vykonané potrebné odborné analýzy bankoviek, u ktorých existuje podozrenie, že boli falšované a

b) boli Národným strediskom pre analýzu mincí (CNAC), určeným alebo vytvoreným podľa článku 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1338/2001, vykonané potrebné odborné analýzy mincí, u ktorých existuje podozrenie, že boli falšované.

Článok 3

Odoslanie výsledkov odborných analýz

Členské štáty zabezpečia, aby boli výsledky analýz, ktoré vykonalo NAC a NCAC v súlade s článkom 2, oznámené Europolu v súlade s dohovorom o Europole.

Článok 4

Povinnosť oznámiť informácie

1. Členské štáty zabezpečia, aby národné ústredné orgány uvedené v článku 12 ženevského dohovoru oznámili Europolu v súlade s dohovorom o Europole sústredené informácie o vyšetrovaniach falšovania a trestných činov súvisiacich s falšovaním eura, vrátane informácií z tretích krajín. Členské štáty a Europol budú spolupracovať s cieľom určiť, ktoré informácie majú byť oznámené. Tieto informácie budú zahŕňať aspoň podrobnosti o zainteresovaných osobách, podrobnosti o trestných činoch, okolnostiach za akých boli trestné činy odhalené, kontext zadržania a väzby na iné prípady.

2. Príslušné orgány členských štátov v prípade potreby využijú pri vyšetrovaniach falšovania a trestných činov súvisiacich s falšovaním eura zariadenia poskytované Jednotkou predbežnej súdnej spolupráce a následne zariadenia pre spoluprácu poskytované Eurojustom po ich vytvorení v súlade s ustanoveniami stanovenými v právnych dokumentoch, ktoré zriaďujú Jednotku predbežnej súdnej spolupráce a Eurojust.

Článok 5

Nadobudnutie platnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev.

⁷ Ú v. ES C 316, 27.11.1995, s. 2. Dohovor v platnom znení protokolu z 30. novembra 2000, Ú v. ES C 358, 13.12.2000, s. 2.